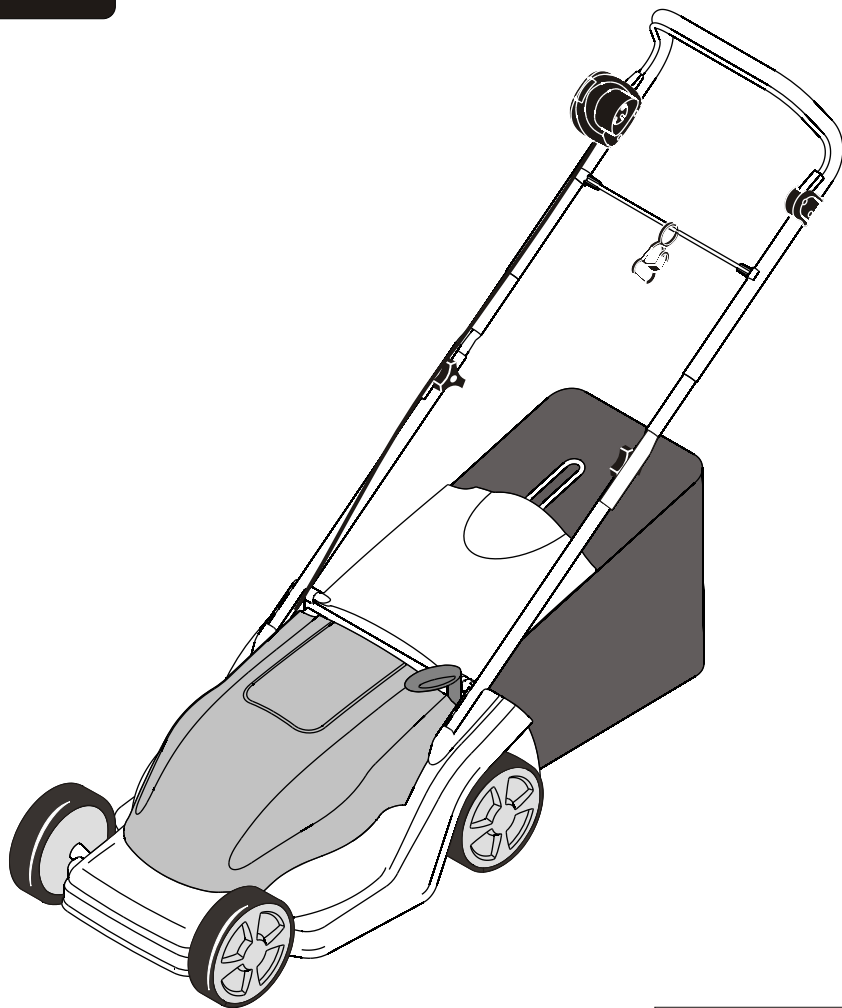
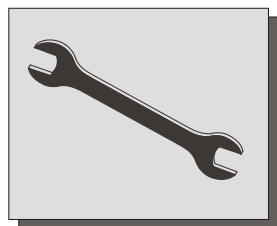


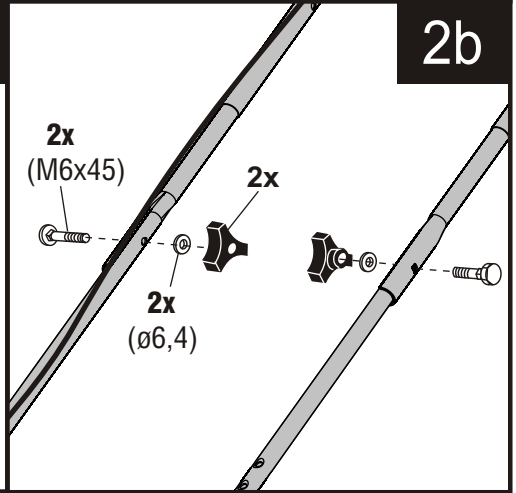
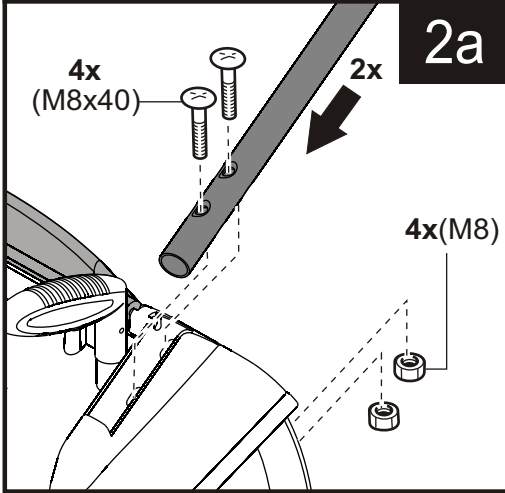
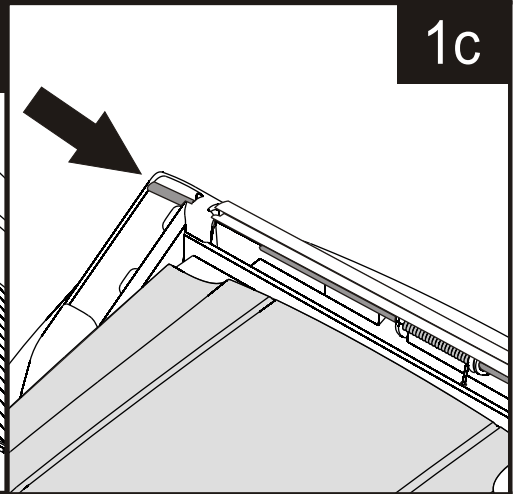
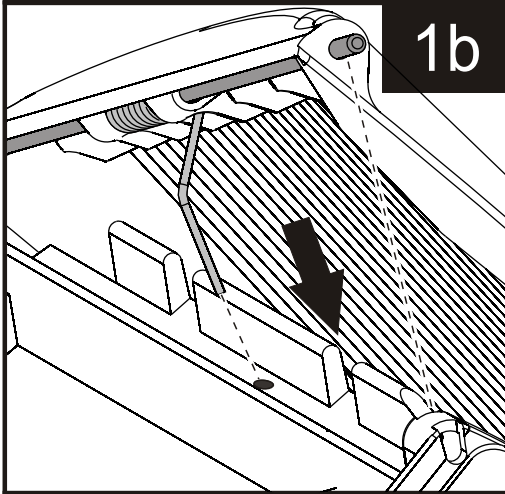
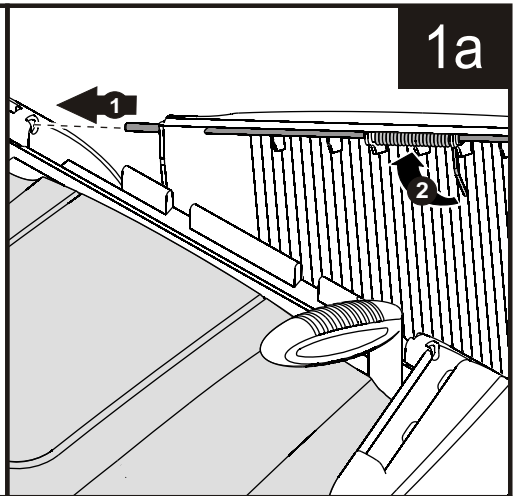
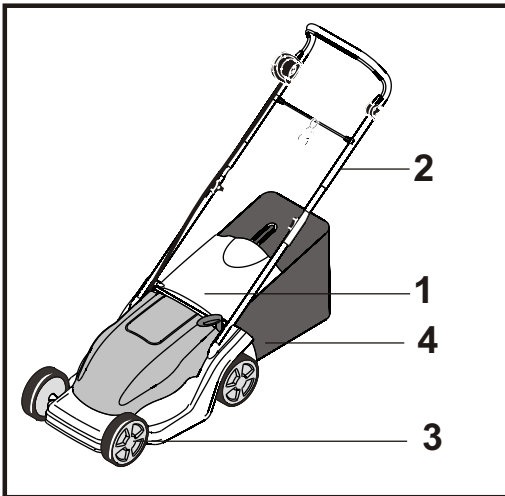
AL-KO
Garten+Hobby



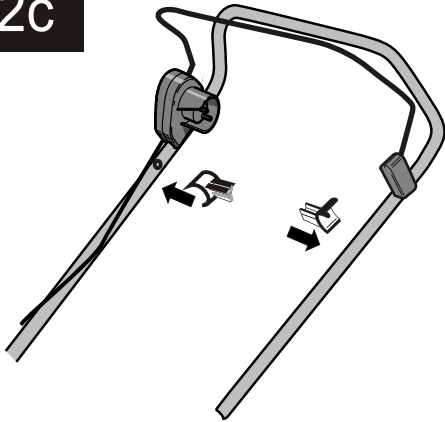
460533



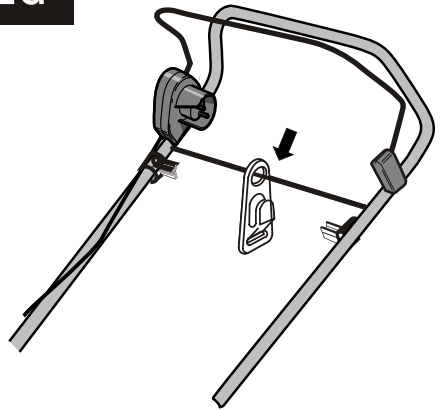
www.al-ko.com



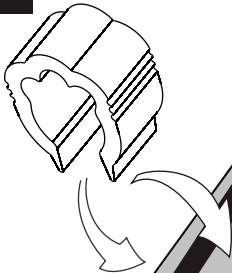
2c



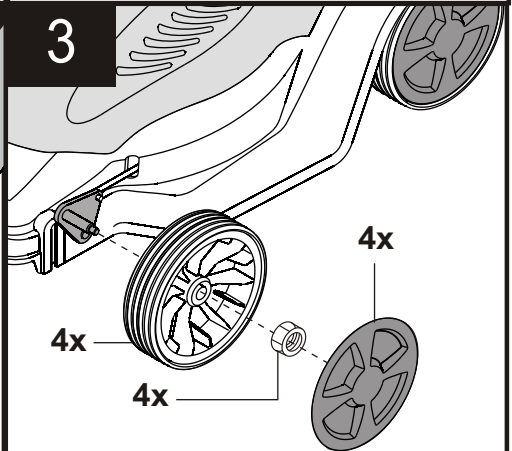
2d



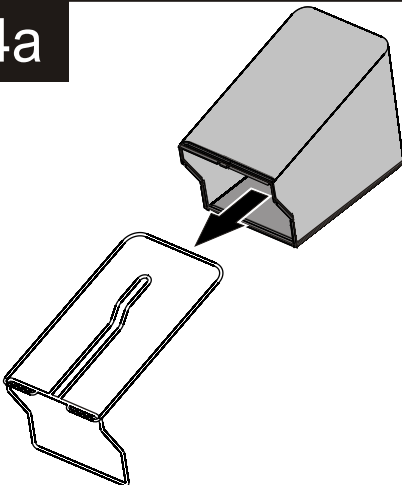
2e



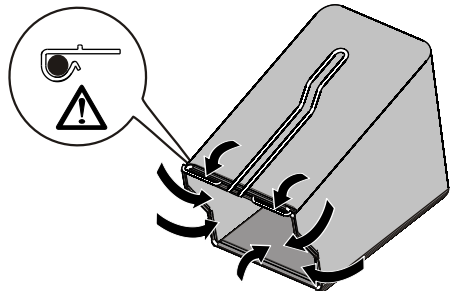
3

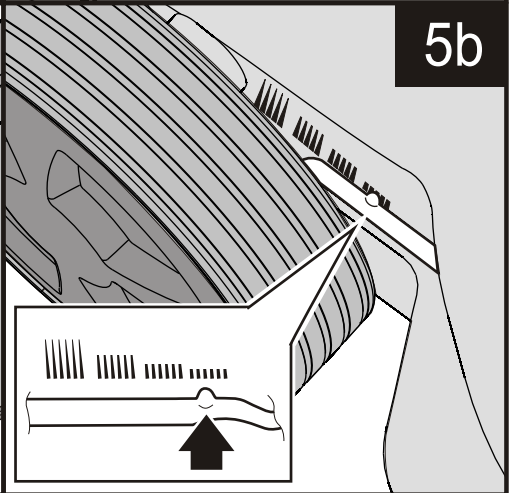
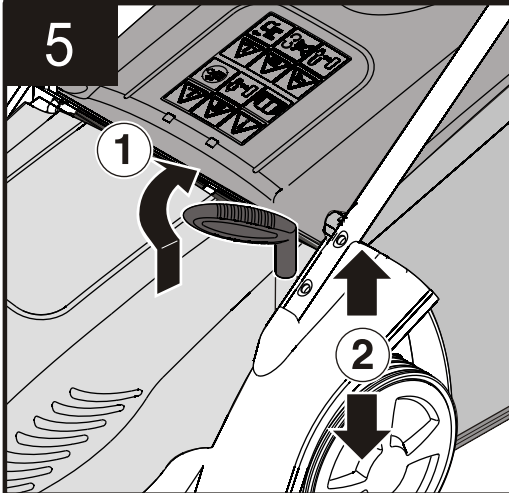
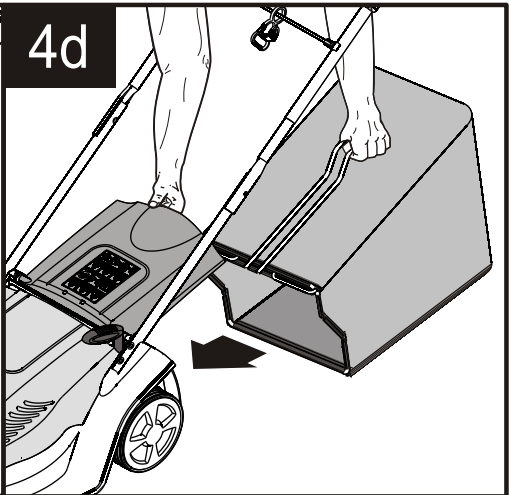
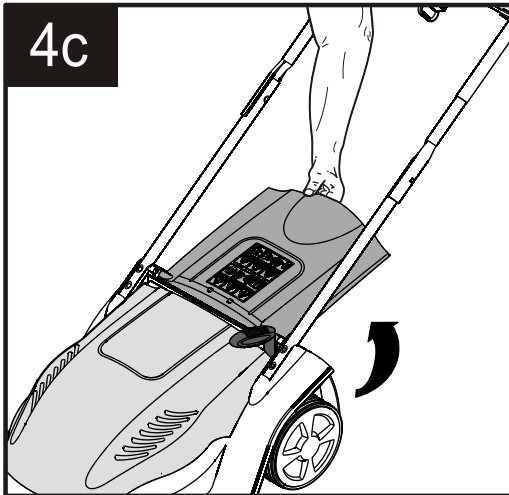


4a



4b





AL-KO Service international

<http://www.al-ko.com>, <http://wap.al-ko.com>

D

oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. an eine der angegebenen Telefon- oder Faxnummern

GB

or get in touch with your dealer or one of the telephone or fax numbers stated

F

ou bien contactez votre revendeur spécialisé ou le numéro de téléphone / fax suivant

I

oppure rivolgetevi al vostro rivenditore autorizzato o a uno dei numeri di telefono o fax indicati

NL

of wendt u zich tot uw vakhandelaar of tot één van de aangegeven telefoon- of faxnummers

E

o bien dirijase a su concesionario o a alguno de los números de teléfono o telefax que se indican

P

ou dirija-se ao seu Agente Especializado ou a um dos números de telefone ou fax indicados

H

vagy forduljon szakeladójához ill. vagy hívja fel az alább megadott telefon- vagy faxszámok egyikét

PL

lub należy zwrócić się do Państwa fachowego sklepu lub zadzwonić na podany telefon lub wysłać faks

CZ

nebo se obraete na Vašeho odborného prodejce, příp. zvolte jedno z uvedených čísel telefonu nebo faxu

SK

alebo sa obráťte na Vašu odbornú predajňu resp. na jedno z udaných telefónnych alebo faxových čísel

RUS

или обратитесь в торговую организацию, в которой Вы приобрели Ваше изделие, или позвоните (отправьте факс) по указанным номерам

GR

ή απευθύνεστε στο ειδικό κατάστημα, απ' όπου αγοράσατε το μηχάνημα ή αντίστοιχα σε έναν από τους αναφερόμενους αριθμούς τηλεφώνου ή φαξ

TR

Ayrıca satıcınıza başvurabilir yada verilmiş olan telefon/faks numaralarını arayabilirsiniz

S

eller vänd Dig till Din fackhandlare alt. ring ett av de angivna telefon- eller faxnumren

N

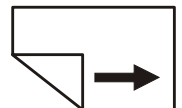
eller ta kontakt med din forhandler hhv. med ett av de oppgitte telefon- eller telefaxnumre

DK

eller kontakt din forhandler eller vælg en af de angivne telefon- eller faxnumre

FIN

tai ota yhteys paikalliseen alan liikkeeseen tai johonkin mainituista puhelin- tai faxnumeroista



AL-KO Service international

<http://www.al-ko.com>, <http://wap.al-ko.com>

		Tel.	Fax
D	AL-KO Geräte GmbH	+49 (0)8221 203-0	+49 (0)8221 203138
A	AL-KO Kober GmbH	+43 (0)3578 4034 227	+43 (0)3578 4034 38
CH	AL-KO Kober AG	+41 (0)5641 83150	+41 (0)5641 83160
GB	Garden Power Distribution	+44 19 63 82 80 50	+44 19 63 82 80 52
F	AL-KO S.A.	+33 385 763500	+33 385 763588
I	SIGMAS pa.	+39 039 9329311	+39 039 9329395
NL	Mechatechniek	+31 (0)182 56 78 00	+31 (0)182 57 10 11
B	Eurogarden	+32 16 80 54 27	+32 16 80 54 25
E	ANMI	+34 93 300 26 18	+34 93 300 06 80
H	AL-KO KFT.	+36 29-537 050	+36 29-537 051
PL	AL-KO Kober sp.z.o.o.	+48 61-816 19 25	+48 61-816 19 80
CZ	AL-KO Kober spol. s.r.o.	+420 677 454 343 +420 382 210 381	+420 677 453 361 +420 382 212 782
SK	AL-KO Kober Slovakia spol. S.r.o.	+421 2-4341 2642	+421 2-4341 2532
RUS	OOO AL-KO Kober	+7 095-168 87 16	+7 095-162 32 38
RUS	AL-KO St. Petersburg GmbH	+7 812-446 10 84	+7 812-446 10 84
DK	AL-KO Ginge A/S	+45 98 82 10 00 +45 98 82 24 11(Hotline)	+45 98 82 54 54
S	Ginge Svenska AB	+46 31 573 580	+46 31 575 620
N	AL-KO Ginge A/S, Norge	+47 64 86 25 50	+47 64 86 25 54
AUS	AL-KO International Pty. Limited	+61 39796 3700	+61 39796 3711
IRL	Broderick Ltd.	+353 1285 8011	+353 1285 5350
P	J. Verdasca	+351 249 544 540	+351 249 544 316
GR	Kotsinas Ltd.	+30 3178 1500	+30 3178 2163
CY	A&H Megatools	+357 99 64 409	+357 22 46 832
TR	Reis Makina	+90 212 252 2445	+90 212 249 8217
TR	Ege Tarmas	+90 232 459 1518	+90 232 457 2697
CL	INSAV Ltda.	+56 2510 600	+56 2510 600

D-EG-Konformitätserklärung
F- Déclaration de conformité CE
NL- EC-verklaring van conformiteit
H-EU egybehangzósaági nyilatkozat
CZ- Prohlášení o shodě s EU
N-EF-Konformitetserklæring
DK- EF-Ovenstemmelseserklæring
RUS- Заявление о соответствии нормам ЕС

GB- EC Declaration of Conformity
I- Dichiarazione di conformità CE /
E- Declaración de conformidad de la CE
PL- Oświadczenie zgodności EWG
SK- Prehlásenie ES o konformite
S- EG-konformitetserklæring
FIN- EU-yhdenmukaisuusilmoitus

Wir/We / Nous / Wij / Nosotros / Mi / My / Prohlášení / Vi / Me / Mi

ALKO Geräte GmbH Ichenhauserstraße 14 D 89 359 Kötz **Германия**

erklären, dass die Maschine / déclarons que la machine / dichiariamo che la macchina /
 verklaren dat de machine / declaramos que la máquina / kijelentjük, hogy az alábbi gép /
 oświadczyamy, że maszyna ta w postaci / ze stroj / nelihaszeme, že stroj / erklærer at maskinen /
 förklarar, att denna maskin / ilmoittamme, että kone / заявляем, что данный продукт

Elektrorasenmäher - Electric-lawnmower - Tondeuse électrique - Tosserba elettrico - Electro-Grasmaaier
Cortacésped eléctrico - Elektromotoros fűnyírógép - Kosiarzka elektryczna - Elektrická rotační sekačka - Elektrická kosačka
Elektrisk plenklipper - Gräsklippare med elmotor - Eiplæneklipper - Sähkökayttoinen ruohonleikkuri
Электрическая газонокосилка - Elektriskais záles plávějs - Elektriline murumüüdik - Elektrine vėjarpjė

Typ / Type / del tipo / típus / typu / Τύπος/ Тип: **42 E PLUS**
 chnitbreite / Cuttingwidth / Largeur de coupe / Larghezza di taglio / Maabreedte / ancho de corte / Klippebrede / snittbredd / Leikkausleveys **41 cm**
 věgási szélesség / šířka řezu / Szerokosc ościea Ширина среза :

mit folgenden EG-Richtlinien übereinstimmt / conforms to the specifications of the following EC directives /
 st conforme aux specifications des directives CE suivantes / è conforme alle seguenti direttive CE / overeenstemt met de volgende
 CE-richtlijn / Cumpie las siguientes directivas de la CE / megfelel a következő EK-direktívák / odpowiada
 następującym watacznym EWG / odpovídá následujícím směrniciam EU / zodpovedá nasledujúcim smerniciam ES / er i samsvar
 med følgende EF-direktiver / stammer överens med följande EG-direktiv / stemmer over ens med følgende EF-direktiver /
 vastaa seuraavia EU-direktiivejä / соответствует следующим требованиям ЕС-директив:

98/37/EG, 73/23/EWG, 89/336/EWG, 2000/14/EG
 egebenfalls angewendete Normen / Where appropriate applied standards / Le cas échéant, standards appliqués/ norme eventualmente
 applicate / toegepaste normen, indien van toepassing / normas eventualmente aplicadas/ Применены соответствующие нормативы.
EN 836, EN 60335-1, DIN VDE 0700 Teil 206 EN 55014-2, EN 55014-3, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren / Conformity assessment procedure followed / La procédure appliquée pour
 évaluation de la conformité / Metodo di valutazione conformit applicato / Toegepaste procedure voor conformiteitsbeoordeling /
 Procedimiento aplicado para la evaluación de conformidad / Alkalmazott egybehangzósa-kijelölési eljárások / Zastosowane
 postępowanie oceny zgodności / Provedené vyhodnocení řízení o shodě / Aplikovaná metóda na vyhodnotenie konformity /
 Benytlet konformitetsvurderingsprosedyre / Tillämpade konformitetsbedömningsrutiner / Anvendt ovenstemmelses-
 vurderingsproces / Sovelletu yhdenmukaisuuden toteamismenettely / Имя и адрес ответственного за хранение технических документов:

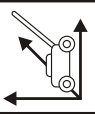












Anhang VI
 Gegebenfalls Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle / Where appropriate, name and address of the notified body
 notified / Le cas échéant, le nom et l'adresse de l'organisme notifié / Eventualmente nome e indirizzo dell'Ufficio interessato
 nominato / Indien van toepassing naam en adres van de deelnemende, aangewezen instelling / Eventualmente nombre y
 dirección del organismo involucrado e indicado / Szükség esetén a nevezett érintett szerv, neve és címe / Eventuale
 nazwisko i adres biorzącej udział jednostki / Případně jméno a adresa uvedená zúčastněné organizace / Případne meno na
 adresa zúčastneného menovaného mesta / Eventuel navn og adresse til den underrettede myndighet / Om tillämpligt namn
 ch address p respektive institutt/organ / I givet fald navn og adresse p den angivne, involverede organisation / Tarvittaessa
 kutsuaspaikan nimi ja osoite / Указанные проводящие испытания и его адрес:

TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH, Westendstraße 191, D - 80686 München
 Gemessener Schalleistungspegel / Measured sound power level / Le niveau de puissance acoustique mesuré / Livello di pressione
 acustica misurato / Gemeten geluidsvermogen / Nivel de potencia acústica medido / Megmért hangteljesítményszint /
 Zmierzony poziom mocy akustycznej / Naměřená hladina zvuku / Namērānā hladina zvuka / Garantovaná hladina hluku / Garantert støyeffektiv /
 Juhdeffektiv / M th lydiveau / Mitattu melutaso / Zaměřený uroveň hlavy: **94 dB (A)**

LWA
 arantierter Schalleistungspegel / guaranteed sound power level / Le niveau de puissance acoustique garanti / Livello di pressione
 acustica garantito / Geaarandeerd geluidsvermogen / Nivel de potencia acústica garantizado / Szavatolt hangteljesítményszint /
 Zágarantovaný poziom mocy akustycznej / Zaručená hladina zvuku / Garantovaná hladina hluku / Garantert støyeffektiv /
 Garanterad Juhdeffektiv / Garantert lydiveau / Taattu melutaso / Гарантированный уровень шума:

LWA
96 dB (A)
 Ort / Place / Lieu /
 Localit / Plaats /
 Localidad /
 Helység n /
 Miestsovoos /
 Miesto / Sted / By /

De Filippo
 Unterschrift / Signature / Firma Beauftragter / Representative / Delégue /
 Handtekening / Aláírás / Podpis / Responsabile / Gemachtigt / Delegado /
 Underskrift / Signatur / Alka
 Podpis:
 Representat / Autoriseret representant /
 Valtuutettu / Уполномоченный.

	
	42 E
	Ca. 1355x470x1050
	ca. 20 kg
	41 cm
	2,5 - 7,5cm
	ca. 55 l
	230 V / 50 Hz
	1400 W
	2800 min⁻¹ ±100
	L_{pa} 83 dB(A)
	EN 1033 a_{vhw} 8m/s²